

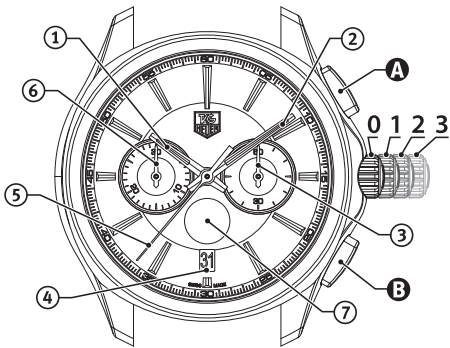
Printed in Switzerland El2354



TAGHeuer

INSTRUCTIONS AND GUARANTEE CARD
AUTOMATIC CHRONOGRAPH CALIBRE 18





INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir choisi une montre TAG Heuer et nous vous remercions de votre confiance. Vous avez opté pour l'innovation technique, la précision et l'endurance. Ces critères de hautes performances sportives sont, depuis 1860, la vocation de TAG Heuer. Passionnée par la mesure du temps, la maison horlogère suisse est à l'origine de nombreux brevets techniques.

TAG Heuer s'est ainsi imposée comme chronométrateur officiel des plus grandes compétitions sportives et comme leader mondial des montres de sport de prestige.

Chaque montre TAG Heuer est créée pour satisfaire les plus sévères exigences. Les matériaux que nous utilisons garantissent à nos montres une exceptionnelle robustesse, même dans des conditions d'utilisation particulièrement éprouvantes. Un soin extrême est apporté à leur finition. Avant commercialisation, tout nouveau produit est soumis à plus de 60 épreuves de précision et de qualité.

D'un design moderne et unique, votre nouvelle montre TAG Heuer associe tradition et exploit technique. Nous espérons qu'elle vous donnera entière satisfaction.

GARANTIE INTERNATIONALE

Fabriquée dans la plus pure tradition horlogère suisse, votre TAG Heuer a été testée de manière individuelle afin de garantir son étanchéité et son parfait fonctionnement. Une garantie internationale couvre néanmoins votre montre contre tout défaut de fabrication, pendant deux ans à partir de la date d'achat.

Une carte de garantie internationale doit se trouver dans le livret de garantie de votre montre, avec mention de la date et du lieu d'achat tels qu'indiqués par le revendeur agréé TAG Heuer au moment de l'acquisition.

Cette garantie délivrée par TAG Heuer, Branch of LVMH Swiss Manufactures SA est honorée par tous les Centres de Service Officiels TAG Heuer dans plus de 100 pays dans la mesure où:

- la carte de garantie internationale a été signée et datée au moment de l'achat par un revendeur TAG Heuer agréé;
- cette carte est jointe à la montre lorsqu'elle est envoyée pour réparation;

- le numéro de série gravé sur le boîtier est parfaitement lisible et aucune partie du fond du boîtier d'origine ou du numéro d'origine n'a été supprimée, modifiée, falsifiée, altérée, remplacée, effacée, dénaturée ou rendue illisible.

Le non-respect de ces conditions entraîne l'annulation de tous les droits découlant du système de garantie internationale TAG Heuer, Branch of LVMH Swiss Manufactures SA.

Seuls TAG Heuer et les Centres de Service Officiels sont habilités à décider de la réparation ou de toute autre mesure appropriée concernant toute montre TAG Heuer couverte par cette garantie internationale.

Vous trouverez ci-après un certain nombre de recommandations pour l'utilisation et l'entretien de votre TAG Heuer. Veuillez les suivre consciencieusement, la garantie étant exclue en cas d'utilisation ou de traitement inappropriés. Assurez-vous notamment, qu'après tous réglages, la couronne soit poussée en position 1* ou vissée en position 0* afin d'assurer l'étanchéité de la montre. Les défauts résultant de l'intervention d'une personne autre qu'un Centre de Service Officiel TAG Heuer ne sont pas couverts par cette garantie et la rendent caduque. La garantie limitée ne couvre pas non plus les bracelets, verres et piles, ainsi que les éventuelles détériorations du boîtier et du mouvement dues à l'humidité qui aurait pu s'introduire dans la montre à la suite d'une erreur de manipulation et ne s'applique pas non plus, de manière générale, s'il y a eu mauvaise utilisation ou utilisation inadéquate de la montre.

Cette garantie annule et remplace automatiquement toutes les autres garanties prévues par des lois nationales, y compris la garantie implicite de qualité marchande. Certaines réglementations locales peuvent ne pas autoriser l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, dans ce cas la limitation ou l'exclusion de garantie susmentionnée ne s'applique pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et les réglementations locales, variables selon les pays, peuvent vous en conférer d'autres.

Nous vous conseillons d'expédier votre TAG Heuer par envoi recommandé, soigneusement emballée pour éviter tout dégât, au Centre de Service Officiel TAG Heuer le plus proche ou de l'apporter chez votre revendeur agréé TAG Heuer. La liste des Centres de Service Officiels TAG Heuer figure à la fin de ce livret. Sur demande, ceux-ci vous fourniront les coordonnées de votre revendeur agréé TAG Heuer le plus proche. Cette garantie n'influence pas vos droits légaux de consommateur.

Veuillez vous assurer que ce livret contient une carte de garantie internationale, car elle est indispensable pour profiter des prestations de garantie internationale TAG Heuer décrites ci-dessus.

**Selon modèle*

VOTRE TAG HEUER

Le mouvement

Votre chronographe est équipé d'un mouvement mécanique à remontage automatique. Chaque mouvement de votre poignet anime la masse oscillante qui remonte le ressort et permet de maintenir votre montre en marche. Remontée, la réserve de marche de votre montre est d'environ 40 heures.

Les caractéristiques techniques

Votre nouveau chronographe TAG Heuer possède les caractéristiques techniques d'une authentique montre de sport:

- étanchéité jusqu'à 100 mètres *
- aiguilles et minuterie avec marqueurs luminescents*
- bracelet en acier, en caoutchouc ou en cuir équipé d'une boucle déployante avec poussoirs de sécurité*
- couronne vissée*
- glace saphir inrayable
- fond saphir inrayable*

**Selon modèle*

L'ENTRETIEN DE VOTRE TAG HEUER

Comme toute montre de qualité, votre TAG Heuer nécessite des soins attentifs. Quelques recommandations de base vous permettront de conserver sa fiabilité et de mieux la préserver des atteintes du temps:

Rinçage. Veuillez rincer régulièrement votre montre à l'eau douce et au savon, particulièrement après chaque utilisation en eau salée. Pour une utilisation fréquente ou prolongée dans l'eau, nous vous recommandons un bracelet acier et/ou or. Nous vous rappelons que votre montre n'est étanche que si la couronne est correctement vissée* ou poussée en position normale.

Condensation. En cas de changement brusque de température, une légère condensation peut apparaître sous le verre de votre montre. Cette buée disparaîtra d'elle-même et n'affecte pas le bon fonctionnement de la montre. Si la condensation persiste, veuillez consulter votre horloger TAG Heuer.

Joints d'étanchéité. Avec le temps, les joints d'étanchéité de votre montre peuvent subir une dégradation. Nous vous recommandons de faire vérifier l'étanchéité de votre montre une fois par an par votre horloger TAG Heuer. Si nécessaire, celui-ci procédera au remplacement des joints.

Mouvement automatique. Lorsqu'une montre mécanique à remontage automatique n'est pas portée pendant un certain temps, sa réserve de marche s'épuise et la montre s'arrête. Pour la remettre en

marche, nous vous recommandons de remonter le mouvement manuellement en tournant environ 50 fois la couronne dans le sens horaire en position 1, cela lui assurera un bon fonctionnement et lui donnera une réserve de marche suffisante. Le mouvement automatique mérite un soin particulier: pour maintenir sa précision, les Centres de Service TAG Heuer recommandent une révision tous les 2 ans.

Glace. La glace de votre montre est revêtue d'un double traitement antireflets (interne et externe)* afin d'optimiser la lisibilité. Cette fine couche sensible peut s'altérer suite à un choc ou à un mauvais traitement. Dans des conditions normales d'utilisation, ce revêtement vous donnera entière satisfaction.

Bracelets. Pour entretenir votre bracelet en métal, il est recommandé de le nettoyer à l'eau douce et au savon une fois par mois.

Les bracelets en cuir sont très délicats. Un soin particulier est nécessaire afin d'éviter tout contact de votre cuir avec l'eau. Le cuir de crocodile provient exclusivement d'animaux d'élevage et son origine est certifiée par des documents douaniers. Pour entretenir votre bracelet en cuir, il est recommandé de le nettoyer avec un chiffon doux en coton sec et de ne pas utiliser de produit abrasif. Il est normal que le cuir devienne légèrement plus foncé avec le temps.

Pour votre propre confort, il est recommandé de laver régulièrement votre bracelet caoutchouc à l'eau et au savon, particulièrement à l'intérieur.

Pour éviter toute ouverture accidentelle, nos bracelets sont dotés d'un fermoir à double sécurité.

Placage en or. Certaines de nos montres ont des éléments sur lesquels une fine couche d'or a été déposée par procédé galvanique. Sensible aux frottements sur des surfaces dures et rugueuses, cette fine couche d'or peut s'user avec le temps. Dans des conditions normales d'utilisation, le placage de votre TAG Heuer vous donnera entière satisfaction.

Or massif. Certaines de nos montres sont en or massif 18 carats.

Revêtement carbure de titane. Certaines de nos montres ont des éléments sur lesquels une fine couche de carbure de titane a été déposée par pulvérisation. Sensible aux frottements sur des surfaces dures et rugueuses, cette fine couche de carbure de titane peut s'user avec le temps. La garantie internationale ne couvre pas l'altération de cette fine couche suite à un choc ou à un mauvais traitement. Dans des conditions normales d'utilisation, le revêtement de votre TAG Heuer vous donnera entière satisfaction.

**Selon modèle*

DESCRIPTION

Fonctions montre

- ① Aiguille des heures
- ② Aiguille des minutes
- ③ Aiguille des secondes permanentes
- ④ Date

Fonctions chronographe

- ⑤ Compteur 60 secondes
- ⑥ Compteur 30 minutes
- ⑦ Compteur 12 heures*
- A Poussoir «start/stop»
- B Poussoir «remise à zéro»

**Selon modèle*

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

Votre montre TAG Heuer est dotée d'une couronne vissée* à joints de sécurité garantissant son étanchéité jusqu'à une profondeur d'immersion de 100 mètres. La couronne a 3 ou 4* positions.

Position 0: couronne vissée*, position normale

Important: La couronne doit être vissée correctement pour garantir l'étanchéité de la montre. Dévissez la couronne pour passer en position 1.

Position 1: couronne dévissée**, position de remontage manuel

Dans cette position, vous pouvez remonter votre montre manuellement en tournant la couronne dans le sens horaire. Tirez la couronne d'un cran pour passer en position 2.

Position 2: correction rapide de la date

Tournez la couronne dans le sens antihoraire jusqu'à la date désirée. Tirez la couronne d'un cran pour passer en position 3.

Position 3: réglage de l'heure

Tournez la couronne dans le sens voulu pour régler l'heure.

Important: Afin de préserver l'étanchéité de votre montre, ramenez toujours la couronne en position 1 et revissez-la en position 0* après tous réglages.

**Selon modèle*

***Pour les modèles de montre ne disposant pas d'une couronne vissée, la position normale est la 1.*

UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

Attention: Avant de démarrer un chronométrage, ramenez toujours la couronne en position normale 0* ou 1* et si nécessaire, mettez les compteurs à zéro en appuyant sur le poussoir **B** lorsque le chronographe est à l'arrêt.

**Selon modèle*

CHRONOMÉTRAGE SIMPLE

1. Appuyez sur le poussoir **A** pour démarrer le chronographe.
2. Appuyez de nouveau sur le poussoir **A** pour arrêter le chronographe, le temps écoulé est indiqué par les aiguilles des compteurs **⑤**, **⑥** et **⑦***.
3. Appuyez sur le poussoir **B** pour remettre les compteurs à zéro.

**Selon modèle*

CHRONOMÉTRAGE CUMULÉ

Cette fonction permet de chronométrer plusieurs temps consécutifs en les additionnant, afin d'obtenir le temps total cumulé.

1. Appuyez sur le poussoir **A** pour démarrer le chronographe.
2. Appuyez de nouveau sur le poussoir **A** pour arrêter le chronographe, le premier temps partiel est indiqué par les aiguilles des compteurs **⑤**, **⑥** et **⑦***.
3. Appuyez sur le poussoir **A** pour démarrer le chronométrage du deuxième temps partiel.
4. Appuyez de nouveau sur le poussoir **A** pour arrêter le chronographe et lire le deuxième temps partiel.
5. Répétez les deux étapes précédentes pour tous les temps partiels suivants. À la fin de la dernière étape, le chronographe indiquera le temps total, autrement dit le temps cumulé de toutes les étapes.
6. Appuyez sur le poussoir **B** pour remettre les compteurs à zéro.

**Selon modèle*

CHRONOMÉTRAGE AVEC FONCTION «FLYBACK»*

La fonction retour en vol «Flyback», permet par une unique pression sur le poussoir **B** des mesures rapides de temps successifs sans avoir à stopper et remettre à zéro les compteurs avant un nouveau démarrage du chronographe.

Remarque: Du fait que cette fonction n'arrête pas le chronographe avant de relancer une nouvelle mesure, la lecture du résultat ne peut se faire qu'à la volée. Il est donc conseillé de bien observer le temps chronométré avant d'actionner le poussoir **B** du retour en vol.

1. Appuyez sur le poussoir **A** pour démarrer le chronométrage de la première mesure.
2. Appuyez sur le poussoir **B**: le chronographe redémarre immédiatement pour une deuxième mesure.
3. Appuyez à nouveau sur le poussoir **B** pour chaque mesure consécutive.
4. Appuyez sur le poussoir **A** pour arrêter le chronographe, le temps écoulé de la dernière mesure est indiqué par les aiguilles des compteurs **⑤**, **⑥** et **⑦***.
5. Appuyez sur le poussoir **B** pour remettre les compteurs à zéro.

**Selon modèle*

LUNETTE FIXE À ÉCHELLE TACHYMÈTRE*

L'échelle tachymètre permet par le biais de votre chronographe, de déterminer votre vitesse moyenne pour une distance donnée de 1 km ou de 1 mile, cela uniquement pour une vitesse supérieure à 60 km/h ou 60 miles/h ou une durée de parcours inférieure à 60 secondes.

Pour déterminer votre vitesse moyenne, démarrez le chronographe au départ et stoppez-le à l'arrivée d'un parcours de 1 km ou 1 mile. L'aiguille du compteur des secondes **⑤** indiquera un chiffre sur l'échelle du tachymètre qui correspond à la vitesse moyenne réalisée en km/h ou en miles/h.

**Selon modèle*

TAG HEUER CHRONOMÈTRE*

Seuls les chronographes certifiés chronomètres sont accompagnés d'un certificat attestant que le mouvement a subi avec succès tous les tests effectués par l'organisme de Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres (C.O.S.C.) et que sa précision ainsi que sa fiabilité ont été testées pendant 15 jours, dans cinq positions et à trois températures différentes.

Le numéro personnalisé inscrit sur votre certificat correspond au numéro de mouvement de votre chronomètre. Ce numéro unique garantit que votre montre est un chronomètre certifié par le C.O.S.C.

**Selon modèle*